

FLORIM OVERSIZE magnlum[®]

T H E L A R G E S T S I Z E E V E R S E E N

160x320



120x240



80x240



26,5x240



160x160



80x160



120x120



60x120



80x80



Manuale d'istruzioni

Movimentazione
Taglio e foratura
Posa del materiale
Lavorazioni

Verarbeitungsanleitung

Handhabung
Schneiden und
Bohren
Verlegung
Bearbeitungen

FLORIM

FLOOR
GRES
MADE IN FLORIM

rex
MADE IN FLORIM

CERIM
MADE IN FLORIM

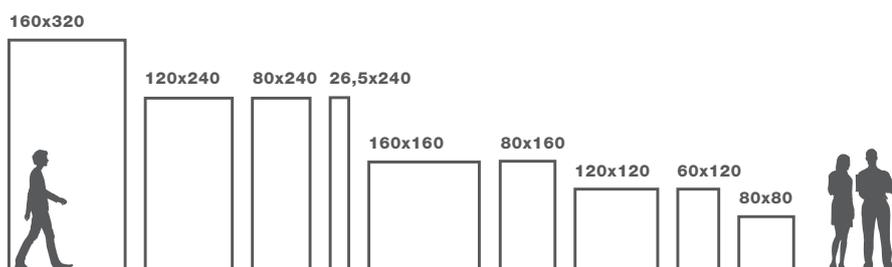
Casa dolce casa
MADE IN FLORIM
casamood
MADE IN FLORIM

FLORIM OVERSIZE magnUm®

Manuale d'istruzioni / Verarbeitungsungsanleitung

Strumentazione consigliata / Empfohlene Werkzeuge	4
Movimentazione / Handhabung	6
Taglio e foratura / Schneiden und Bohren	8
Taglio / Schneiden	8
Tagli interni / Innenausschnitte	12
Fori circolari / Rundlöcher	14
Il jolly / Gehrungen	15
Posa del materiale / Die Verlegung	16
Posa a pavimento / Bodenverlegung	16
Posa a rivestimento / Wandverlegung	19
Lavorazioni / Processings	21
Taglio a idrogetto / Wasserschnitt	22
Lavorazione a 45° / 45° Gehrung	23
Controllo misure e assemblaggio / Kontrolle der Messungen und Montage	24
Foratura vasca / Wannenausschnitt	25
Lavorazione a 45° / 45° Gehrung	25
Assemblaggio e stuccatura / Montage u. Ausfugung	26
Prodotto finito / Fertiges Produkt	27
Consigli per le lavorazioni, cura e manutenzione/ Empfehlungen für Bearbeitung, Pflege und Wartung	28

Florim Ceramiche S.p.a
Via Canaletto 24, 41042
Fiorano Modenese Mo Italy
T +39 0536 840911
F +39 0536 840999
florim.it



Strumentazione consigliata / Empfohlene Werkzeuge

Movimentazione / Handhabung



Guide parallele e traverse /
Parallele Führungen und
Querträger



Carrello rinforzato /
Verstärkter Transportwagen

Taglio e foratura / Schneiden und Bohren



Banco con profilati in alluminio /
Werk Tisch mit Aluminiumprofilen



Guida da taglio /
Schneideinheit



Pinze troncatrici /
Trennzangen



Tampone diamantato - pad /
Diamantschwamm- Schleifpad



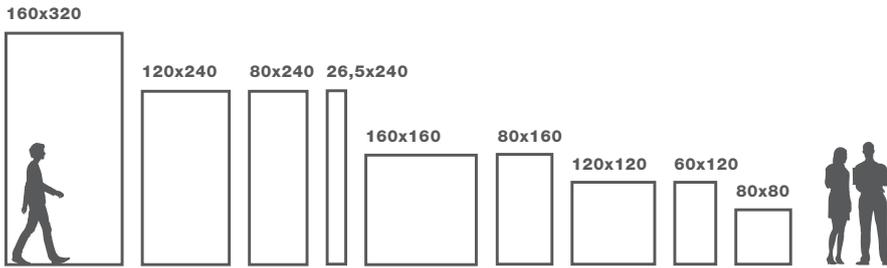
Trapano non a percussione /
Bohrer (kein Schlagbohrer)



Smerigliatrice angolare con
disco diamantato /
Winkelschleifmaschine mit
Diamantscheibe



Fresa diamantata /
Diamond blade



Posa del Prodotto / Verlegen des Produkts



Spatola con denti da 3mm /
 3mm-Zahnpachtel



Spatola con denti inclinati da
 10mm / Schräggezahnter
 10mm-Spachtel



Frattazzo anti-rimbalzo in gomma /
 Rückprallsichere Gummikelle



Dispositivo accosta-lastre /
 Verlegehilfe zur Justierung der
 Platten



Distanziali /
 Nivelliersystem mit Fugen-
 -kreuzfunktion



Cunei livellanti /
 Nivellierkeile

Movimentazione / Handhabung

Per la movimentazione delle lastre, così come per il taglio e la posa, Florim consiglia l'utilizzo di un kit di dispositivi appositamente ideati per i grandi formati.

Für die Handhabung der Platten, sowie für das Schneiden und Verlegen, empfiehlt Florim den Gebrauch von Werkzeugen und Hilfsmitteln, die eigens für große Formate entwickelt wurden.

Per la movimentazione manuale della lastra 160x320cm si utilizza un sistema formato da guide parallele e traverse **(1)** che aumentano la rigidità e limitano le torsioni.

Für die manuelle Handhabung der Platte 160x320cm wird ein aus parallelen Führungen und Querträgern **(1)** bestehendes System verwendet, das die Platten versteift und Verdrehungen verhindert.

Per una perfetta adesione è consigliabile pulire con una spugna umida la lastra e le ventose **(2)**. Für die perfekte Haftung empfiehlt es sich die Platte und die Saugnäpfe **(2)** mit einem feuchten Schwamm zu reinigen.

Il dispositivo, inoltre, prevede delle ventose che scorrono lungo le guide e aderiscono alla lastra ceramica. Accertarsi di creare sottovuoto tra il dispositivo e la superficie **(3,4)**.

Die Vorrichtung ist mit Saugnäpfen versehen, die längs der Führungen verlaufen und an der Keramikplatte haften. Darauf achten, dass zwischen der Vorrichtung und der Oberfläche **(3,4)** ein Vakuum entsteht.

Per formati di lunghezza massima di 160cm è possibile utilizzare un dispositivo ad una sola guida.

Bei Formaten mit einer maximalen Länge von 160cm kann eine Vorrichtung mit nur einer Führung verwendet werden.



Florim consiglia di effettuare le operazioni di movimentazione della lastra 160x320cm in quattro operatori contemporaneamente **(5)**. Florim empfiehlt die Handhabung der Platte 160x320cm mit vier Mitarbeitern gleichzeitig vorzunehmen **(5)**.

Alzare la lastra seguendo il lato lungo e posizionarla in verticale, utilizzando i manici del telaio **(6)**.

Die Platte an der langen Seite unter Verwendung des aufgebrachtens Rahmens anheben und vertikal platzieren **(6)**.

Assicurare le guide al carrello necessario per spostarla **(7)**. Per il formato 160x320cm è consigliabile utilizzare un carrello appositamente rinforzato.

Den Rahmen an dem zur Beförderung erforderlichen Fahrwagen sichern **(7)**. Beim Format 160x320cm empfiehlt sich ein verstärkter Fahrwagen.

Il procedimento che Florim consiglia per la movimentazione della lastra 120x240cm e per i sotto formati è analogo a quello appena visto per la lastra 160x320cm, ma sono sufficienti due operatori **(8)**.

Die von Florim empfohlene Vorgehensweise für die Handhabung der Platte 120x240cm und die Unterformate ist wie bei der Platte 160x320cm, allerdings sind zwei Mitarbeiter ausreichend **(8)**.



Taglio e foratura / Schneiden und Bohren

Taglio / Schneiden

Per una buona riuscita del taglio e della foratura, posizionare la lastra su un piano stabile, planare e non flessibile.

A questo proposito è consigliabile un banco con profilati in alluminio **(1)**.

Damit Schneiden und Bohren gut gelingen die Platte auf eine feste, ebene und nicht biegsame Unterlage legen. Dazu empfiehlt sich ein Werkstisch mit Aluminiumprofilen **(1)**.



Posizionare la guida da taglio **(2)** sulla piastrella in corrispondenza del taglio da effettuare **(3,4)** e fissare lo strumento con le apposite ventose **(5,6)**. Die Schneideinheit **(2)** so auf die Fliese legen, dass sie mit dem auszuführenden Schnitt **(3,4)** übereinstimmt und die Führungsschiene mit den Saugnäpfen **(5,6)** befestigen.



Incidere per 5-10cm un'estremità della lastra **(7)**,
 poi completare l'incisione da un bordo all'altro
 facendo attenzione a mantenere la stessa
 pressione durante l'avanzamento **(8)**.
 Ein Plattenende **(7)** 5-10cm einschneiden,
 dann den Einschnitt von einem Rand zum
 andern vervollständigen und dabei auf
 gleichbleibenden Druck achten **(8)**.



Taglio e foratura / Schneiden und Bohren

Taglio / Schneiden

Una volta effettuato il taglio, spostare la lastra in modo tale che la linea di incisione sporga di 10cm dal piano di appoggio **(9)**.

Nach beendigtem Schnitt die Platte so verschieben, dass die Einschnittlinie 10cm über die Auflagefläche hinausragt **(9)**.

Con apposite pinze troncatrici, iniziare lo spacco da entrambe le estremità **(10,11)** e completare l'azione seguendo la linea d'incisione **(12)**.

Mit den entsprechenden Trennzangen, die Spaltung an beiden Enden **(10,11)** beginnen und die Einschnittlinie **(12)** bis zum Ende verfolgen.



Rifinire il bordo con un pad o un tampone
 diamantato **(13,14)**.

Den Rand mit einem Pad oder einem
 Diamantschwamm **(13,14)** nacharbeiten.



Taglio e foratura / Schneiden und Bohren

Tagli Interni / Innenausschnitte

Per effettuare tagli interni alla lastra occorre, per prima cosa, tracciare le linee guida **(1)**.
Für Innenausschnitte der Platte müssen als erstes die Leitlinien gezeichnet werden **(1)**.

Per limitare le possibilità di rottura è consigliato eseguire un foro di $\varnothing 5/7$ mm in corrispondenza dei vertici del rettangolo **(2)**, con l'utilizzo di un trapano non a percussione.

Um eventuellen Spannungsrissen vorzubeugen sollte an den Eckpunkten des Rechtecks **(2)** unter Verwendung eines Bohrers (kein Schlagbohrer) eine Bohrung $\varnothing 5/7$ mm erfolgen.

Quando si effettuano i fori, è necessario inumidire sia la lastra che la punta del trapano **(3)**.

Zur Ausführung der Bohrung muss sowohl die Platte als auch die Spitze des Bohrers genässt werden **(3)**.



Con una smerigliatrice angolare equipaggiata con disco diamantato seguire le linee tracciate **(4)** e rifinire poi i bordi con un tampone diamantato **(5,6)**.
Mit einer Winkelschleifmaschine mit Diamantscheibe die gezogenen Linien **(4)** verfolgen und dann die Ränder mit einem Diamantschwamm **(5,6)** nacharbeiten.



Taglio e foratura / Schneiden und Bohren

Fori Circolari / Rundlöcher

I fori circolari **(4)** devono essere eseguiti a umido con frese diamantate.
Incidere la superficie con un angolo di circa 75 gradi **(2)** poi raddrizzare il trapano evitando eccessiva pressione sulla lastra **(3)**.
Die Rundlöcher **(4)** müssen nass mit Diamantfräsen ausgeführt werden.
Die Oberfläche mit einem Winkel von circa 75 Grad **(2)** anbohren und dann den Bohrer senkrecht aufrichten; dabei darauf achten, dass kein übermäßiger Druck auf die Platte **(3)** ausgeübt wird.

Per i fori di diametro inferiore a 1cm è sufficiente utilizzare un trapano senza percussione.
Für Löcher mit einem Durchmesser von weniger als 1cm ist ein Bohrer (kein Schlagbohrer) ausreichend.



Sono disponibili dispositivi a trazione manuale in grado di eseguire il taglio di rifinitura a 45° **(5-7)** e permettere così speciali applicazioni del materiale. Es gibt praktische von Hand geführte Fräsen, die 45° Gehrungen **(5-7)** ausführen können und somit Eckausbildungen ermöglichen.

Anche in questo caso rifinire con un tampone diamantato **(8)**.

Auch in diesem Fall die Endbearbeitung mit einem Diamantschwamm **(8)** ausführen.



Posa del materiale / Verlegen des Materials

Posa a pavimento / Bodenverlegung

Il primo passo per la posa del materiale è verificare che il sottofondo sia privo di fessurazioni, correttamente stagionato ed omogeneo, pulito e planare. La massima deviazione di planarità accettabile è 1mm con staggia da 2 metri.

Der erste Schritt zur Verlegung besteht in der Kontrolle, dass der Untergrund keine Risse aufweist, korrekt ausgetrocknet und homogen, sauber und eben ist. Die maximale Toleranz der Abweichung beträgt 1mm bei Messung mit einer Wasserwaage von 2mt Länge.

Applicare il collante sul retro della lastra con una spatola con denti da 3mm **(1)**. Il collante consigliato è classe C2TE S1 ed è necessario stenderlo lungo una sola direzione **(2)**.

Den Kleber auf der Rückseite der Platte mit einer 3mm-Zahnschachtel **(1)** auftragen. Der empfohlene Kleber ist Kategorie C2TE S1 und er darf nur in einer Richtung aufgetragen werden **(2)**.

Stendere contemporaneamente la colla sul sottofondo **(3)**. L'applicazione del collante deve essere effettuata con l'utilizzo di una spatola a denti tondi da 15mm o denti inclinati da 10mm, seguendo la stessa direzione precedentemente applicata sul retro della lastra **(4)**.

Gleichzeitig den Kleber auf den Untergrund auftragen **(3)**. Das Auftragen des Klebers muss unter Verwendung eines rundgezahnten 15mm-Spachtel oder eines schräggezahnten 10mm-Spachtel erfolgen, dabei die gleiche Richtung einhalten wie vorher beim Auftragen auf der Rückseite der Platte **(4)**.



Utilizzando l'apposito telaio a ventose posizionare la lastra sul letto di colla **(5,6)**, facendo attenzione a mantenere una fuga minima di 3mm.

Unter Verwendung des entsprechenden Saughebers die Platte auf das Kleberbett **(5,6)** legen und darauf achten, dass eine Fuge von mindestens 3mm bleibt.

Per assicurare il completo incollaggio e la completa fuoriuscita dell'aria, battere la lastra con l'apposito frattazzo antirimbalzo in gomma **(7)**. È importante che il processo sia effettuato partendo dal centro verso gli spigoli. Um die komplette Klebung und den kompletten Luftaustritt zu gewährleisten, mit der rückprallsicheren Gummikelle **(7)** auf die Platte klopfen. Dieser Vorgang muss von der Mitte ausgehend zu den Ecken hin erfolgen.



Posa del materiale / Verlegen des Materials

Posa a pavimento / Bodenverlegung

Completare poi le operazioni di posa utilizzando un sigillante adeguato e mantenendo una fuga di almeno 3mm tramite l'impiego di distanziali **(8)**.

Per agevolare questa fase, esiste in commercio un dispositivo accosta-lastre **(9)**, appositamente ideato.

Die Verlegungsarbeiten mit einer geeigneten Fugmasse fertigstellen und mit Hilfe von Distanzstücken **(8)** eine Fuge von mindestens 3mm lassen.

Zur Erleichterung dieser Phase findet sich im Handel ein entsprechendes Justiergerät mit welchem die Platten perfekt positioniert werden können **(9)**.

Si consiglia l'uso di cunei livellanti **(10)** da applicare in corrispondenza degli spigoli e a ogni metro lineare della lastra **(11)**, per evitare eventuali dislivelli tra lastre adiacenti.

Es empfiehlt sich der Gebrauch eines Nivelliersystems **(10)**, das an den Ecken und jedem laufenden Meter der Platte **(11)** angebracht werden sollte, um eventuelle Unebenheiten zwischen nebeneinander liegenden Platten zu vermeiden.



Per la posa del materiale a rivestimento di una parete, il procedimento da seguire è lo stesso presentato in precedenza per la posa dei pavimenti **(1-6)**.

Für die Wandverlegung ist die Vorgehensweise die gleiche wie oben bei der Bodenverlegung **(1-6)** dargestellt.

Ricordiamo di applicare il collante con una spatola a denti tondi di 15mm o a denti inclinati di 10mm lungo una sola direzione **(2,3)**.

Denken Sie daran den Kleber mit einem rundgezahnten 15mm-Spachtel oder einem schräggezahnten 10mm-Spachtel immer nur in einer Richtung aufzutragen **(2,3)**.



Posa del materiale / Verlegen des Materials

Posa a rivestimento / Wandverkleidung

Completare poi le operazioni di posa utilizzando un sigillante adeguato e mantenendo una fuga di almeno 3mm **(7,8)**. Per pose in esterno è opportuno allargare la fuga a 5mm.

Die Verlegungsarbeiten mit einer geeigneten Fugmasse fertigstellen und mit Hilfe von Distanzstücken **(7,8)** eine Fuge von mindestens 3mm lassen. Bei Verlegung in Außenbereichen sollte die Fuge 5mm betragen.

Anche in questo caso si consiglia l'uso di distanziatori e cunei livellanti da applicare in corrispondenza degli spigoli e a ogni metro lineare della lastra, per evitare eventuali dislivelli tra lastre adiacenti **(9,10)**.

Auch in diesem Fall empfiehlt sich der Einsatz eines Nivelliersystems, das an den Ecken und jedem laufenden Meter der Platte angebracht werden sollte, um eventuelle Unebenheiten zwischen nebeneinander liegenden Platten zu vermeiden **(9,10)**.



Per le lavorazioni sono utilizzabili le attrezzature per marmo e granito, mentre gli utensili devono essere specifici per gres porcellanato. Infine raccomandiamo l'utilizzo di attrezzature idonee per la movimentazione delle lastre **(1)**.

Für einige Bearbeitungen und das Handling können Werkzeuge für Marmor und Granit verwendet werden, wogegen für Schnitte und Bohrungen besondere Werkzeuge für Feinsteinzeug erforderlich sind. Für die Handhabung der Platten **(1)** empfehlen wir geeignete Werkzeuge.



La fresa a ponte **(2)** può essere utilizzata per la squadratura iniziale e per i tagli lineari. Raccomandiamo l'utilizzo di mole diamantate per porcellanato, di controllare che il piano di lavoro sia planare e solido, di procedere a velocità ridotta.

Die Brückenfräse **(2)** kann für das Vorschneiden und die geraden Schnitte verwendet werden. Wir empfehlen den Gebrauch von Diamantscheiben für Feinsteinzeug, eine ebene und stabile Arbeitsfläche, und mit verminderter Geschwindigkeit vorzugehen.



Taglio a idrogetto

Il taglio a idrogetto **(1,2)** è utilizzabile sia in caso di tagli lineari sia nei casi in cui sia necessario attuare fori **(3)**. NB: nel caso in cui lo stato della griglia di supporto non sia ottimale, l'uso di un cartone rigido interposto tra lastra e piano riduce le vibrazioni facilitando il taglio.

Wasserschnitt

Der Hydrojet-Schnitt **(1,2)** kann sowohl bei geraden Schnitten als auch zur Realisierung von Löchern **(3)** verwendet werden. NB: Bei nicht optimalem Zustand des Traggitters vermindert ein zwischen Platte und Arbeitsfläche angebrachter steifer Karton die Vibrationen und erleichtert das Schneiden.

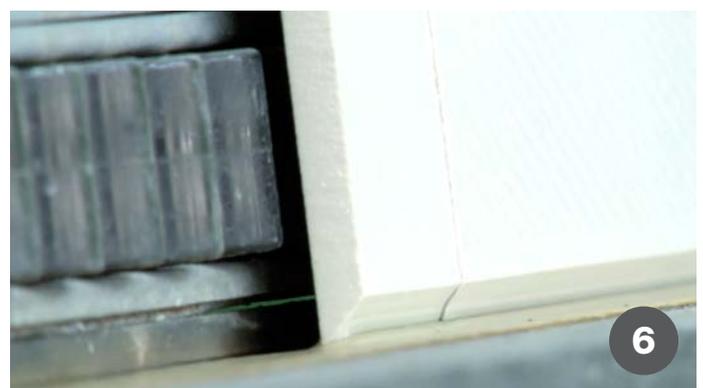


Lavorazione a 45° a macchina

Durante questa operazione **(4-6)** è molto importante non ottenere uno spigolo vivo ma fermarsi ad 1mm circa dalla superficie di esercizio.

Maschinelle 45°-Bearbeitung

Bei dieser Operation **(4-6)** ist es sehr wichtig, dass keine scharfe Kante erzielt und circa 1mm vor der Oberfläche gestoppt wird.



Controllo Misure e Assemblaggio

Utilizzare supporti rigidi, continui, resistenti all'umidità, ad esempio lastre in pietra, MDF, compound, pannelli in espanso ad alta densità fibrorinforzati, ecc **(2-4)**. Per la posa a pavimento e a muro, incollare le lastre utilizzando adesivi per gres porcellanato di tipo C2TES1. Per l'installazione di top da cucina incollare le lastre con adesivi idonei (ad esempio poliuretano o epossidici). Stuccare le giunzioni e lucidare manualmente (mole diamantata o simili).

Maß- und Montagekontrolle

Steife, durchgehende, feuchtigkeitsfeste Auflagen verwenden, zum Beispiel Steinplatten, mitteldichte Faserplatten, Verbundplatten, Schaumstoffpaneele mit hochdichter Faserverstärkung, etc. **(2-4)**. Für die Boden- und Wandverlegung die Platten unter Verwendung von Kleber für Feinsteinzeug Typ C2TES1 verlegen. Für die Installation von Arbeitsplatten in der Küche die Platten mit geeigneten Klebern (zum Beispiel Polyurethan- oder Epoxidkleber) verkleben. Die Verbindungen spachteln und mit Hand polieren (Diamantscheibe oder ähnliches).



Foratura vasca / Wannenloch

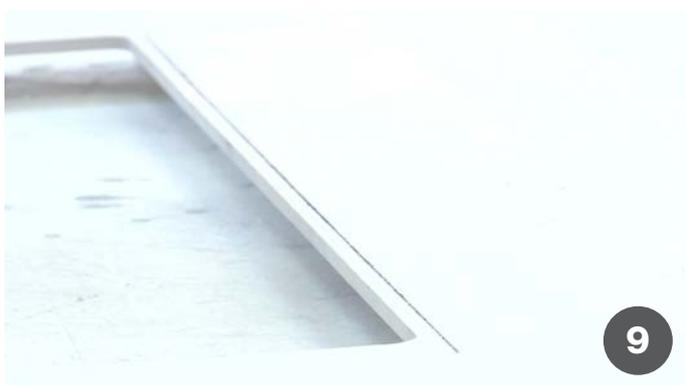


Lavorazione a 45° manuale

Assolutamente da evitare è l'utilizzo di mole o affini sulla superficie delle lastre.

Manuelle 45°-Bearbeitung

Auf der Oberfläche muss der Gebrauch von Schleifscheiben oder ähnlichem auf jeden Fall vermieden werden.



Assemblaggio e stuccatura

Applicare nastro di protezione in corrispondenza dei punti da sigillare **(1)** al fine di evitare ogni contatto tra resina e superficie di esercizio.

Montage und Spachteln

An den zu abdichtenden Stellen **(1)** ein Schutzband anbringen, um jeglichen Kontakt zwischen Harz und Oberfläche zu vermeiden.



Prodotto finito

Elementi da incasso montati allo stesso livello (ad es. piani cottura) o al di sotto della lastra (ad es. lavandini in metallo o simili) devono essere vincolati alla sottostruttura che dev'essere adeguatamente predisposta. Attenzione: non sono ammessi sbalzi della lastra rispetto al piano del substrato nè in corrispondenza degli accessori ad incasso, nè lungo i bordi esterni **(5-7)**.



Fertigprodukt

Einbauelemente, die auf der gleichen Ebene (z.B. Kochplatten) oder unter der Platte (z.B. Waschbecken aus Metall oder ähnliches) angebracht sind, müssen am vorbereiteten Unterbau befestigt werden. Achtung: Höhenunterschiede zwischen Platte und Unterbau sind weder am Einbauzubehör noch an den Außenrändern zulässig **(5-7)**.



Consigli per le lavorazioni, cura e manutenzione

Consigli/note per le lavorazioni

- Prima di utilizzare la lastra è necessario controllare che la lastra non presenti danneggiamenti e/o difetti visibili;
- Per mettere a punto la velocità di avanzamento e di rotazione della Fresa a ponte utilizzare pezzi tagliati o scarti;
- In fase di progettazione della lavorazione dimensionare i fori e gli scassi in modo tale da mantenere una distanza dal bordo minima di 80mm;
- Gli scassi per lavelli o apparecchiature ad incasso devono avere spigoli arrotondati. Se ottenute con fresa a ponte smerigliare il bordo con tamponi diamantati;
- Incollaggio alla struttura: assicurarsi che l'adesivo sia applicato sia sull'intera superficie del retro della lastra sia sul substrato così da ottenere una copertura del 100%. È assolutamente da evitare la presenza di bolle d'aria tra la lastra e il substrato per evitare eventuali rotture;
- Nel caso di lavorazioni/Adattamenti in cantiere indossare appropriate attrezzature di protezione individuali (maschera, occhiali, guanti, etc...).

Cura e manutenzione del materiale

- Il materiale è resistente alle alte temperature, comunque l'utilizzo di un poggia pentole è sempre consigliabile nei casi in cui pentolame bollente debba essere appoggiato sulla superficie;
- Utilizzare taglieri per la preparazione degli alimenti;
- Eventuali sbecature possono essere riparate con resine specifiche. Controllare che le resine utilizzate per le operazioni di riparazione siano dello stesso colore del materiale da riparare;
- Prodotti macchianti possono essere facilmente rimossi con il solo uso di straccio ed acqua tiepida se venute a contatto con la superficie da breve tempo.

Tipo di detergente in funzione del tipo di sporco

Qui di seguito suggeriamo le sostanze più indicate per la rimozione di macchie localizzate. Non vengono date indicazioni specifiche di detergenti, ma di tipologie di prodotti: queste caratteristiche sono comunque chiaramente indicate sulle etichette dei detergenti più facilmente reperibili in commercio.

Tipo di sporco	Tipologia di detergente
Grassi e oli	Detergente a base alcalina
Inchiostri	Soluzione di Sodio Ipoclorito (candeggina o detergente acido)
Ruggine	Detergente a base acida
Birra, vino, caffè	Soluzione di Sodio Ipoclorito (candeggina) o detergente alcalino
Gomma di pneumatico	Solvente organico (trielina, diluente)
Gelato	Detergente a base alcalina
Resine	Solvente organico (acqua ragia, diluente)
Succhi di frutta	Soluzione diluita di Sodio Ipoclorito (candeggina)
Lampostil (pennarello indelebile)	Solvente organico (acetone trielina)
Rigature da alluminio	Detergente acido o detergente abrasivo in crema/polvere
Altre macchie	Detergente abrasivo in crema

Risciacquare abbondantemente con acqua dopo l'utilizzo dello smacchiatore.

Empfehlungen für die Bearbeitung, Pflege und Wartung

Empfehlungen/Anmerkungen für die Bearbeitungen

- Vor der Verwendung der Platte muss kontrolliert werden, ob sie beschädigt ist und/oder sichtbare Mängel aufweist;
- Zur Einstellung der Vorschubgeschwindigkeit und der Drehung der Brückenfräse geschnittene Teile oder Verschnitt verwenden;
- In der Planungsphase der Bearbeitung alle Bohrungen so bemaßen, dass 80mm Mindestabstand vom Rand besteht;
- Die Bohrungen für Spülbecken oder Einbaugeräte müssen abgerundete Kanten haben. Wenn sie mit der Brückenfräse ausgeführt wurden, den Rand mit Diamantpads nacharbeiten;
- Ankleben an die Struktur: sicherstellen, dass der Kleber auf der gesamten Oberfläche der Plattenrückseite und auf dem Trägermaterial aufgetragen und so eine 100%ige Bedeckung erzielt wurde. Luftblasen zwischen der Platte und dem Substrat müssen unbedingt vermieden werden, um Schwachstellen mit Bruchgefahr zu vermeiden;
- Bei Bearbeitungen/Anpassungen an der Baustelle stets die geeignete persönliche Schutzausrüstung tragen (Maske, Brille, Handschuhe etc.).

Pflege und Wartung des Materials

- Das Material ist hitzebeständig, aber die Verwendung von Topfuntersetzern ist dennoch empfehlenswert, wenn heiße Töpfe auf der Fläche abgestellt werden;
- Für die Zubereitung von Lebensmitteln Schneidbretter verwenden;
- Eventuelle Absplitterungen können mit Spezialharzen repariert werden. Kontrollieren, ob die für die Reparaturarbeiten verwendeten Harze die gleiche Farbe des zu reparierenden Materials haben;
- Verschmutzende Produkte lassen sich leicht mit einem Lappen und warmen Wasser entfernen, vorausgesetzt, dass sie nur kurze Zeit auf der Oberfläche waren.

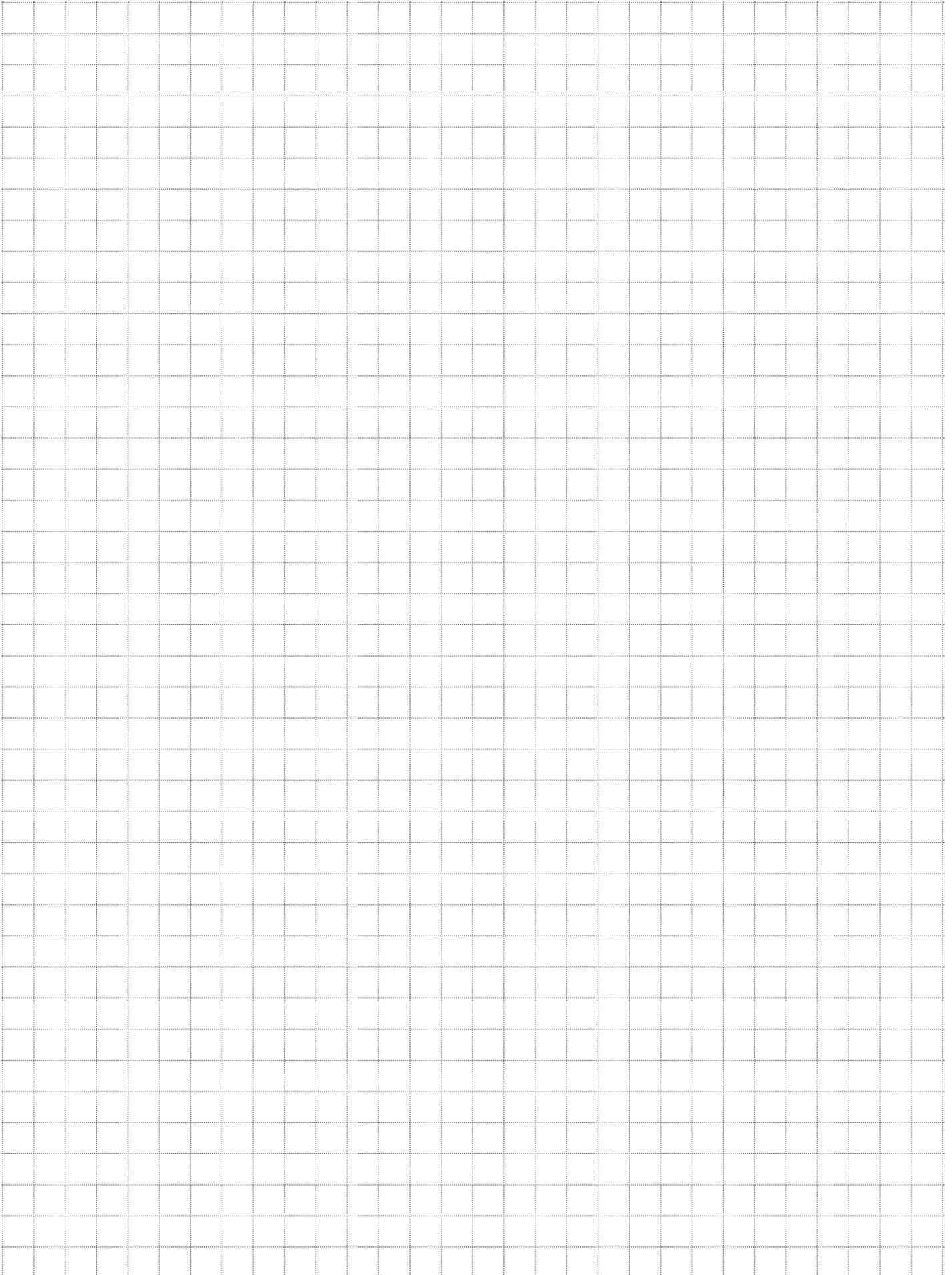
Art des Reinigungsmittel je nach Art des Schmutzes

Nachfolgend schlagen wir die zur Beseitigung von geringfügigen Flecken geeignetsten Mittel vor. Es werden keine spezifischen Angaben zu den Reinigungsmitteln gemacht, sondern zur Produkttypologie: diese Charakteristiken sind auf jeden Fall deutlich auf den Etiketten der leicht im Handel zu findenden Reinigungsmittel angegeben.

Art der Verschmutzung	Typologie des Reinigungsmittels
Fette und Öle	Reinigungsmittel auf alkalischer Basis
Tinten	Natriumhypochlorit-Lösung (Chlorlauge oder saures Reinigungsmittel)
Rost	Reinigungsmittel auf saurer Basis
Bier, Wein, Kaffee	Natriumhypochlorit-Lösung (Chlorlauge) oder alkalisches Reinigungsmittel
Reifengummi	Organisches Lösungsmittel (Trichloräthylen, Verdünnungsmittel)
Eis	Reinigungsmittel auf alkalischer Basis
Harze	Organisches Lösungsmittel (Testbenzin, Verdünnungsmittel)
Obstsäfte	Verdünnte Natriumhypochlorit-Lösung (Chlorlauge)
Filzstift (Permanent Marker)	Organisches Lösungsmittel (Azeton Trichloräthylen)
Aluminiumrillen	Saures Reinigungsmittel oder Creme-/Pulver-Schleifmittel
Andere Flecken	Creme-Schleifmittel

Nach der Behandlung mit Fleckenentferner mit reichlich Wasser nachspülen.





FLORIM OVERSIZE
magnUm[®]

T H E
L A R G E S T
S I Z E
E V E R
S E E N

© by Marketing Florim 827693 - 07 - 2016

FLORIM

FLOOR
GRES
MADE IN FLORIM

rex
MADE IN FLORIM

CERIM
MADE IN FLORIM

Casa dolce casa
MADE IN FLORIM
casamood
MADE IN FLORIM

Florim Ceramiche S.p.a
Via Canaletto 24, 41042
Fiorano Modenese Mo Italy
T +39 0536 840911
F +39 0536 840999
florim.it